

速成俄語語法片

(下)

章光華編

五十年代出版社

內 容 提 要

本書是[速成俄語語法岸(上)]的續編，供速成學者在專業閱讀和鞏固發展階段時參考用。

本書仍採用表格方式編寫，特點在於簡要、易記、易查。全書包括 146 個表格，按照上冊的目次補充詞法中的特殊情形，並重點講述了格的意義和用法、動詞、句法等。書中舉例儘可能採用讀者所熟悉的詞彙和簡淺的句子，使讀者能致全力於理解和記憶語法規則上。

速成俄語語法片(下)說明

I. 繼續的話

[速成俄語語法片]是根據編者為速成班所編教材改編而成的，它的特點是精簡了基本語法，幫助同學在短期內獲知俄語語法的全貌和掌握實用的語法規則。

經驗證明：在掌握這些語法知識和記憶一定數量的專業詞彙後，大多數同學都能夠初步具有閱讀俄文專業書籍的能力。許多結業後的速成班同學常為自己能在短期內獲得這樣的成就而欣喜；但是他們從沒有因此而自滿，因為他們深知道俄語是世界上最豐富、表現力最強的語言，自己還剛打開了學習的大門，祇有不斷地努力，才能鞏固所學和創造更優良的成績。

第二期上海科技界俄文閱讀速成班在閱讀階段結束後，教導上根據學員的實際需要舉辦了語法補充大課，仍由編者編講了一些語法教材，進一步充實同學們的閱讀能力。總結這一期的教學經驗，我們可以知道同學們的成績更顯著了，而且由於語法補

充了新的內容，更提高了學員的興趣和擴大了自學的基礎。

現在應廣大速成學者的需要，把上述補充語法教材增訂成冊，以供在專業閱讀和鞏固發展階段時參考之用。不過，同學們的實際需要決不是這小冊子中的點滴經驗所能完全解決的，希望大家提供意見和加以指正，以便有機會時修訂。

II. 內容

下冊仍採用表格方式來編寫，因為這比較簡明、易記、易查、易複習，最受讀者的歡迎。全書包括 146 個表，按照上冊的目次補充詞法中的特殊情形，並重點講述了格的意義和用法、動詞、句法等等。

同學們在學完上冊的材料後，最好立即進行突擊專業單詞和專業閱體，在這同時或在一定的時間後，視自己的實際需要參考本書補充語法。

如果把上冊和下冊併在一起學習而不進行專業閱讀，所學的語法規則會因未得到及時的運用而生疏，而且也可能會被一些特殊規則所纏，而影響基礎的學習，這一點不可不加以考慮。

附帶說明的：編者為了使自己編著時所用語法術語譯名能趨一致起見，經決定儘量依照〔俄文教學〕中的譯名，故本書中有部份譯名與上冊中略有出入。增加讀者不便之處，尚請見諒。

III. 自 錄

名 詞

表 1	自然性 (以 а, я 結尾的陽性名詞) ……	第1頁
表 2	男女通用的陽性名詞……………	2
表 3	共性名詞 ……	3
表 4	以 ъ 結尾的名詞的性屬辨別法 ……	4
表 5	僅用複數的名詞之性屬……………	4
表 6	帶 пол 的複合詞之性屬……………	5
表 7	不變格的名詞之性屬……………	6
表 8	指大、指小、表愛、表卑的名詞之性屬	6
表 9	名詞的數……………	7
表 10	僅用單數的名詞……………	7
表 11	僅用複數的名詞……………	8
表 12	第一變格法——蛻化型 (ЕЯ 型) ……	9
表 13	第一變格法——蛻化型 (ЬЯ 型) ……	10
表 14	第二變格法——蛻化型 (ИИ型) ……	11
表 15	第二變格法——蛻化型 (ЖЕ型) ……	12
表 16	第二變格法——蛻化型 (ЬЕ型) ……	13
表 17	名詞變格法總結……………	14
表 18	名詞變格的特殊情形……………	15
表 19	名詞變格的特殊情形總結……………	19
表 20	增嵌 О, Е 的名詞……………	20
表 21	О, Е 的增嵌規則……………	21

表 22	不變格的名詞	第22頁
表 23	第一格的意義和用法	23
表 24	第二格的意義和用法	23
表 25	第三格的意義和用法	26
表 26	第四格的意義和用法	27
表 27	第五格的意義和用法	28
表 28	格的意義和用法總結	30
表 29	名詞在句中的作用	33
表 30	名詞與時間及式的關係	34
表 31	名詞的後綴	36

形 容 詞

表 32	形容詞的分類	38
表 33	形容詞原形詞尾分類	39
表 34	形容詞變格分類	40
表 35	形容詞變格法——ИЙ 型 (物)	41
表 36	形容詞變格法——ОВ 型	42
表 37	姓名變格法	43
表 38	短尾形容詞	45
表 39	形容詞比較級	46
表 40	形容詞最高級	47
表 41	形容詞用作名詞	48
表 42	形容詞在句中的作用	49
表 43	形容詞與時間及式的關係	50
表 44	要求補語的形容詞	52

表 45 形容詞的後綴 第53頁

數 詞

表 46 數詞的分類.....	54
表 47 合成基數詞變格法.....	55
表 48 基數詞與名詞之間的定語.....	56
表 49 合成序數詞變格法.....	59
表 50 集合數詞變格法.....	60
表 51 集合數詞用法.....	61
表 52 分數詞.....	62
表 53 分數詞的變格法和用法.....	63
表 54 數詞在句中的作用.....	65
表 55 數詞與謂語的關係.....	66
表 56 約數和倍數.....	67

代 詞

表 57 代詞.....	68
表 58 代詞在句中的作用.....	72

動 詞

表 59 動詞的分類.....	73
表 60 表示動作和表示狀態的動詞.....	74
表 61 及物動詞和不及物動詞.....	75
表 62 常用要求間接補語的動詞.....	78
表 63 動詞不定形式用法.....	79
表 64 動詞現在時(將來時)變化法.....	81
表 65 動詞變化時音的交替.....	82
表 66 ATb 型動詞變化法	84

表 67	ЕТЬ 型動詞變化法	第85頁
表 68	ОТЬ 型動詞變化法	85
表 69	УТЬ 型動詞變化法	85
表 70	ИТЬ 型動詞變化法	86
表 71	ЫТЬ 型動詞變化法	86
表 72	ЯТЬ 型動詞變化法	87
表 73	ЗТЬ、ЗТИ 型動詞變化法	88
表 74	СТЬ、СТИ 型動詞變化法	88
表 75	ЧЬ 型動詞變化法	88
表 76	動詞還原法	89
表 77	動詞過去時變化特殊情形	91
表 78	未完成體動詞的意義	92
表 79	完成體動詞的意義	93
表 80	不定態、定態動詞的意義	94
表 81	多次分體的意義	95
表 82	一次分體的意義	96
表 83	體的構成法	97
表 84	體的對應	99
表 85	體的派生	100
表 86	體的特殊情形	101
表 87	不定態、定態動詞與前綴	102
表 88	命令式的特殊構成法	103
表 89	第一人稱命令式	104
表 90	第三人稱命令式	104
表 91	人稱動詞和無人稱動詞	105
表 92	助動詞	106
表 93	聚詞	107
表 94	過去時主動形動詞構成法	108

表 95	現在時被動形動詞構成法	第108頁
表 96	過去時被動形動詞構成法	109
表 97	形動詞構成規則	110
表 98	現在時被動形動詞短尾	110
表 99	形動詞用作名詞	111
表100	形動詞與時間及式的關係	112
表101	未完成體副動詞構成法	114
表102	完成體副動詞構成法	114
表103	動詞 <i>быть</i> 的全部變化	115
表104	動詞在句中的作用	116
 副詞、前置詞、語氣詞、感嘆詞		
表105	副詞的構成法	118
表106	副詞的級	119
表107	副詞在句中的作用	120
表108	副詞與時間及式的關係	121
表109	前置詞	122
表110	要求與前置詞連用的動詞	123
表111	連接詞分類	125
表112	並列連接詞分類	125
表113	主從連接詞分類	126
表114	語氣詞分類	127
 簡　單　句		
表115	句中詞的關係	128
表116	主從關係	129
表117	主語的表示法	130
表118	謂語的分類	131
表119	謂語的表示法	132

表120	主語與謂語的一致	第183頁
表121	主語與謂語一致的特殊情形	185
表122	補語的分類	186
表123	補語的表示法	187
表124	定語的表示法	188
表125	同位語	189
表126	狀語的分類	190
表127	句中詞序	141
表128	總括詞	142
表129	與句子無語法關係的詞	143
表130	完全句和不完全句	144
表131	無人稱句	145
表132	句子的獨立成分	147

複合句

表133	並列複合句	148
表134	主語從屬句	149
表135	謂語從屬句	149
表136	補語從屬句	150
表137	定語從屬句	151
表138	地點從屬句	152
表139	時間從屬句	153
表140	方式從屬句	154
表141	原因從屬句	155
表142	目的從屬句	156
表143	條件從屬句	156
表144	讓步從屬句	157
表145	結果從屬句	157
表146	帶有數個從屬句的從屬複合句	158

速成俄語語法片(下)

表 1. 自然性(以 A, Я 結尾的陽性名詞)

- | | |
|---|--|
| 1 | 一般名詞是按照詞尾辨別性屬，但表示人的名詞是按照自然性別辨別性屬。一部分名詞雖然以 а, я 結尾，但因為它們是代表男性(或是表示人的一般名稱)，因此屬陽性。例如：
мужчина (男人), юноша (青年)
дядя (叔伯), Илья (男人名)
судья (審判員), Серёжа (男人名) |
| 2 | 這些名詞仍按 а型、я型陰性名詞變格。例如：
юноша —— юноши, юноше, юношу...
Илья — Ильи, Илье, Илью... |
| 3 | 說明這些名詞的定語(形容詞、代詞、形動詞等)須用陽性。例如：
Тот юноша его учитель.
那個青年是他的教師。
Он хороший судья. 他是一個好審判員。 |
| 4 | 這些名詞用作主語時，謂語(動詞、形容詞、形動詞等)須用陽性。例如：
Илья написал письмо.
伊里雅寫好了信。
Дядя пошёл на завод.
叔叔到工廠去了。 |

表 2. 男女通用的陽性名詞

- 1 表示人的名詞一般都成對：一個是陽性，表示男人；一個是陰性，表示女人。例如：
ученик (男學生) — ученица (女學生)
учитель (男教師) — учительница (女教師)
- 2 一部分表示人的名詞祇單獨有陽性，而沒有相對的陰性名詞。例如：
человéк (人), товарищ (同志)
дóктор (醫生), инженér (工程師)
профéссор (教授), секретáрь (秘書)
- 3 這些名詞雖然屬陽性，但是男女都可以通用，因此叫做男女通用的陽性名詞。例如：
Он инженér. 他是工程師。
Она инженér. 她是工程師。
- 4 說明這些名詞的定語須用陽性。例如：
Она наш новýй инженér.
她是我們的新工程師。
- 這些名詞用作主語時，謂語須按主語所代表的人之實際性別而用陽性或陰性。例如：
Товарищ Иванóв пошёл на завóд.
伊萬諾夫同志到工廠去了。
Товарищ Иванóва пошla на завóд.
伊萬諾夫女同志到工廠去了。
- 這些名詞表示女人時，變格法仍與陽性名詞相同。

表 3. 共性名詞

- | | |
|---|---|
| 1 | 一部分以 а, я 結尾的名詞可以表示男人或女人，這些名詞叫做共性名詞。例如：
сиротá (孤兒), умница (聰明的人)
убийца (殺人者), Вáля (男人名或女人名) |
| 2 | 共性名詞按 а 型、 я 型陰性名詞變格。例如：
сиротá —— сироты, сиротé, сиротý...
Вáля —— Вáли, Вáле, Вáто... |
| 3 | 說明共性名詞的定語須按該名詞所表示的人之實際性別而用陽性或陰性。例如：
Этот сиротá мой ученик.
這個男孤兒是我的學生。
Эта сиротá моя ученица.
這個女孤兒是我的學生。 |
| 4 | 共性名詞用作主語時，謂語須按該名詞所表示的人之實際性別而用陽性或陰性。例如：
Вáля получил письмо.
華略(男人)收到了信。
Вáля получила письмо.
華略(女人)收到了信。 |

表 4. 以ь結尾的名詞的性屬辨別法

以ь結尾的名詞中，有一部分可以按照單詞的意義或拼法來確定它們的性屬：

- 1 以ь結尾表示男人(或表示人的一般名稱)的名詞屬陽性。例如：
учéтель (男教師), писáтель (作家)
- 2 以ь結尾表示女人的名詞屬陰性。例如：
мать (母親), дочь (女兒)
- 3 以ь結尾表示動物的名詞大部屬陽性。例如：
гусь (鵝), голубь (鴿)
[例外] лóшадь (馬), лань (牝鹿)屬陰性。
- 4 以ь結尾表示月份的名詞都屬陽性。例如：
январь (一月), феврálъ (二月)
- 5 ь前為啼音(ж、ч、ш、щ)的名詞都屬陰性。
例如：
молодёжь (青年), печь (爐), помошь (幫助)
- 6 以сть結尾的非動物名詞都屬陰性。例如：
власть (政權), новость (新聞), область (區域)
- 7 以ь結尾的抽象名詞都屬陰性。例如：
жизнь (生活), любовь (愛), смерть (死亡)

表 5. 僅用複數的名詞之性屬

- 1 有一部分名詞僅有複數而沒有單數(參閱表11)。這些名詞都不能從詞尾來辨別它們的性屬，因此都沒有性的分別。例如：
сúтки (晝夜), ворóта (大門), цéньги (金錢)
- 2 說明這類名詞的定語、謂語須用複數(參閱表11)

表 6. 帶 пол 的複合詞之性屬

1	有些複合詞是由 пол (一半) 與名詞第二格構成。例如： пол+[час 的第二格] часá→полчасá (半小時) пол+[минута 的第二格] минуты→ полминуты (半分鐘)
2	這些名詞的性屬不是按照詞尾來確定，而是和構成該複合詞的名詞的性屬相同。例如： полчасá—與 час 的性屬相同，陽性 полминуты—與 минута 的性屬相同，陰性
3	說明這些名詞的定語可分為： (1)名詞是單數第一、四格時，定語用複數第一、四格。例如： Эти [複一、四] полчасá [單一、四] (2)名詞是其他數、格時，定語與名詞性、數、格一致。例如： Этому [陽單三] получасу [陽單三] Этими [複五] получасами [複五]
4	這些名詞用作主語時，謂語通常用單數第三人稱(過去時用單數中性)。例如： Полмётра стóит рубль. 半公尺值一盧布。 Прошлó полчасá. 過了半小時。

(註) 這類名詞的變格法參閱表18(第18頁)。

表 7. 不變格的名詞之性屬

有一部分名詞沒有數和格的變化(參閱表 22)。這些不變格的名詞大多是外來詞，它們的詞尾有些和俄文原有名詞不同，因此性屬的辨別法也有些不同。

1	表示男人、人的一般名稱的名詞屬陽性。例如： атташé (使館隨員), ку́ли (苦力、小工)
2	表示女人的名詞屬陰性。例如： ле́ди (女士), мáссис (太太)
3	表示動物的名詞通常屬陽性。例如： тóни (小馬), шимпанзé (類人猿) 如需強調是雌性動物時，可作陰性用。例如： Шимпанзé корми́ла детёныша. 類人猿餵過自己的孩子。
4	其他非動物名詞都屬中性。例如： кино(電影), ráдио(無線電), кафе(咖啡館) [例外] кофе (咖啡)一詞屬陽性。

表 8. 指大、指小、表愛、表卑的名詞之性屬

1	由陽性名詞加後綴構成的指大、指小、表愛、表卑的名詞，它們的性屬不按照詞尾來確定，而係與原來名詞的性屬相同。例如： мальчи́шка(男孩)——與 мальчик 性屬相同，陽性 городи́шко (城市)——與 гóрод 性屬相同，陽性
2	與這類名詞連用的定語、謂語須用陽性。例如： Наш брати́шка боле́н. 我們的小弟弟生病。

表 9. 名詞的數

1	一般名詞都有單數和複數：單數表示一件事物，複數表示一件以上事物。例如： 單數—ученица(一個女學生), заво́д(一個工廠) 複數—ученицы(女學生們), заво́ды(很多工廠)
2	不能直接用數詞來計算的名詞，如果用複數時，不是表示數量上的多少，而是表示不同的種類。例如：вода(水)是不能直接用數詞來計算的，我們不會把水的數量說成一水、二水、三水等；表示數量上多少的時候，總是要加上一個表示單位的名詞，說成一滴水、兩滴水或者一桶水、兩桶水等。這時候不管多少滴水或多少桶水，都是用вода的單數來表示，因此這類名詞通常僅用單數。如果用複數的時候，不是表示數量上的多少，而是表示不同的種類，例如：井水、泉水、礦水等。

表 10. 僅用單數的名詞

有些名詞僅有單數而沒有複數，或者雖然有複數，但是通常僅用單數。例如：

1	專有名詞: Китай(中國), Правда(眞理報)
2	集合名詞: молодёжь(青年), мебель(傢具)
3	抽象名詞: слáва (光榮), добрó (善)
4	物質名詞: жэлéзо (鐵), соль (鹽)
5	某些表示穀類、蔬果的名詞: рис (米), рожь (黑麥)
6	表示月份、方位的名詞: январь (一月), восток (東)

(註)僅用單數的名詞如果與 много, мало 等詞連用時，用單數第二格。例如：много воды (很多水), мало соли (很少鹽)。